



WebSphere® Process Server for Multiplatforms

النسخة 7.0

دليل البدء السريع

يقوم هذا الدليل بمساعدتك لبدء تركيب وتوصيف IBM® WebSphere® Process Server.



نسخة اللغة المحلية: للحصول على دليل البدء السريع بلغات أخرى، يمكنك التوصل الى ملفات PDF في القرص المدمج Quick Start CD.

نبذة عن المنتج

تعد وحدة خدمة WebSphere Process Server الجيل التالي لوحدة خدمة Business Process Integration Server التي قامت بتطوير مفاهيم تكامل الأعمال وتقنيات وحدة خدمة التطبيقات وأحدث المعايير القياسية.

الخطوة ١: التوصل للبرامج والمطبوعات الفنية

إذا قمت بتحميل البرنامج الخاص بك من Passport Advantage®، اتبع التعليمات التي توجد في الوثيقة التي يتم تحميلها:

<http://www.ibm.com/support/docview.wss?rs=2307&uid=swg24024230>

يتضمن العرض الخاص بهذا البرنامج:



- القرص المدمج Quick Start CD
- WebSphere Process Server 7.0 (متضمنًا IBM Installation Manager 1.3.3 و IBM User Interface Help System Built on Eclipse 3.4.2)
- WebSphere Application Server Network Deployment 7.0 (متضمنًا IBM Update Installer for WebSphere Software، IBM HTTP Server، Web Server Plug-ins، Application Clients for WebSphere Application Server، WebSphere Application Server Network Deployment 7.0 Supplement، WebSphere Install Factory 7.0، IBM Rational® Application Developer، IBM Edge Components 7.0، IBM Support Assistant 4.0.2 (WorkBench)، IBM DMZ Secure Proxy Server 7.0، DB2® Restricted Enterprise Server Edition 9.5، IBM Tivoli® Directory Server 6.2، IBM Tivoli Access Manager for e-Business 6.1، IBM Tivoli Composite Application Manager for WebSphere 7.0)

تعد بعض هذه المكونات اختيارية. للحصول على كشف كامل بالمكونات التي يتم إتاحتها لبيئة التشغيل الخاصة بك،

أنظر "Packaging for WebSphere Process Server" في المطبوعات الفنية الى WebSphere Process Server بالموقع:

http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r0mx/topic/com.ibm.websphere.wps.doc/doc/cins_packaging.html

للحصول على المطبوعات الفنية بالكامل، متضمنة تعليمات التركيب، أنظر WebSphere Process Server Information Center بالموقع:

<http://www.ibm.com/software/integration/wps/library>

الخطوة ٢: تقييم الجهاز وتوصيف النظام الخاص بك

يمكنك استخدام WebSphere Process Server في توصيفات متعددة مختلفة. أنظر "Planning for WebSphere Process Server" في مركز المعلومات. يجب مراجعة ترخيص WebSphere Process Server للتأكد من توافر العدد الكافي من الصلاحيات لدعم توصيف الشكل العام ومن تفهم قيود الاستخدام لكل مكونات البرامج المتضمنة مع البرنامج.



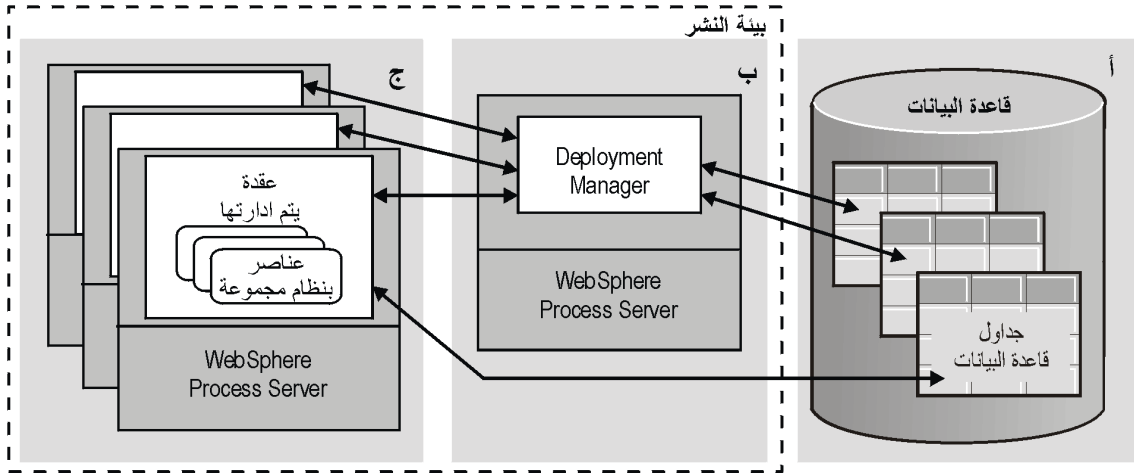
للحصول على متطلبات النظام التفصيلية، أنظر <http://www.ibm.com/software/integration/wps/sysreqs/>

تقوم هذه التعليمات بإرشادك باختصار لكيفية تركيب المنتج الخاص بك مع ملف مواصفات تطوير وحدة الخدمة - المستقلة باستخدام قاعدة بيانات Apache Derby Embedded للحصول على التعليمات التفصيلية للتركيب، أنظر "Installing WebSphere Process Server" في Information Center.

- قم ببدء تشغيل ملف Launchpad الذي تم من خلاله استخراج النسخة الإلكترونية. من Launchpad، اضغط **New Installation**.
- في Launchpad، اضغط **Install WebSphere Application Server** لاستقبال وتركيب WebSphere Application Server Network Deployment بشكل غير مباشر.
- في Launchpad، اضغط **Install WebSphere Process Server**. في IBM Installation Manager، اتبع تعليمات تركيب المنتج. تأكد من تحديد الخاصية التالية للتركيب: **Stand-alone development WebSphere Process Server profile**.

٤ الخطوة ٤: الخطوة التالية: تكوين بيئة النشر

استخدم المطبوعات الفنية التي توجد في مركز المعلومات لتخطيط وتركيب وتوصيف بيئة نشر مناسبة لمتطلباتك. يوضح الشكل البياني في هذا القسم التوصيف وتوصيف الشكل العام للنظام المحتمل. يوضح هذا المثال بيئة النشر متعددة الأنظمة الرئيسية التي تكون وحدة خدمة الإدارة (تعرف باسم *Deployment Manager*) بأحد الأنظمة الرئيسية لها (B)، وتحتوي كل من الأنظمة الرئيسية الأخرى لها (C) على عقدة يتم تعريف وحدات خدمة التطبيق بها (كما هو معروف في عناصر نظام المجموعة). يتم تبادل البيانات بين قاعدة البيانات (A) وكل الأنظمة الرئيسية.



بعد تركيب البرامج المطلوبة على كل من الأنظمة الرئيسية، استخدم Profile Management Tool لتكوين ملف مواصفات Deployment Manager وملف مواصفات مهياً لكل عقدة يتم ادارتها. (أنظر "Configuring profiles" في مركز المعلومات). ثم استخدم برنامج المعالجة Deployment Environment في الشاشة الرئيسية للإدارة لتكوين بيئة نشر باستخدام أحد النماذج العامة المقترحة أو التوصيف المهياً الخاص بك. (أنظر "Creating deployment environments" في مركز المعلومات). ارجع الى مركز المعلومات لمزيد من التفاصيل.

مزيد من المعلومات

للحصول على المزيد من المصادر الفنية، قم بزيارة الوصلات التالية:

- IBM Education Assistant بالموقع: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/ieduasst/v1r1m0/>
- المطبوعات الفنية الى WebSphere Application Server بالموقع: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/wasinfo/v7r0/>

مواد مرخصة لبرنامج IBM WebSphere Process Server النسخة 7.0 - ملكية خاصة بشركة IBM. © حقوق النشر لشركة IBM Corp. ٢٠٠٦ - ٢٠٠٩. جميع الحقوق محفوظة. حقوق مقصورة على مستخدم حكومي الولايات المتحدة - الاستخدام أو النسخ أو النشر تحدد بواسطة عقد GSA ADP مع شركة IBM Corp.

تعد IBM وشعار IBM و ibm.com علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corporation، تم تسجيلها بعدة بلاد بجميع أنحاء العالم. قد تكون أسماء المنتجات أو الخدمات الأخرى علامات تجارية لشركة IBM أو شركات أخرى. يوجد كشف بالعلامات التجارية الحالية لشركة IBM في "Copyright and trademark information" بالموقع <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml>. وتعد Adobe علامة تجارية مسجلة لشركة Adobe Systems Incorporated في الولايات المتحدة والولايات الأخرى. وتعد Intel و Itanium علامات تجارية مسجلة لشركة Intel Corporation أو الشركات التابعة لها في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى أو كلاهما. وتعد Microsoft و Windows علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى أو كلاهما. وتعد Linux علامة تجارية مسجلة لشركة Linus Torvalds في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى أو كلاهما. وتعد Java و JavaScript و JavaBeans علامات تجارية لشركة Sun Microsystems, Inc. في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى أو كلاهما. كما تعد UNIX علامة تجارية لشركة Open Group في الولايات المتحدة والبلاد الأخرى.

